

127. = HIT. ed. RODR. S. 73. d. दाष्योपकृत° d. i. दौष्टोपकृत°.
128. d. Es ist noch die v. l. वैज्ञात्यं st. वैयात्यं zu erwähnen.
132. Statt *Gesicht* würde ich lieber *Mund* übersetzen. STENZLER.
142. = 1,81 lith. Ausg. II. a. कटाक्षविशिषानलात् (Schol.: कटाक्षा एव विशिषाः वाणास्त एवानलो यस्मिन्). c. दष्टः शक्यश्चि°.
173. = HIT. II, 133 JOHNS. c. यत्रास्ते.
180. = MBh. 3, 1325. a. b. गावो ज्ञातयः शिशवः स्त्रियः. d. शरणागताः.
194. b. und in der Note वसोसि Druckfehler für वासोसि.
197. = 3,35 lith. Ausg. II. c. निःशङ्क st. निःसंज्ञ. d. कथन st. कथा im Text, in den Scholien dagegen richtig कथा.
200. डुर्ग hätte durch *Feste, Burg* wiedergegeben werden müssen.
207. = IV, 18 JOHNS. ed. RODR. S. 392. a. अभियुक्तो st. अयुद्धे हि.
211. = NĪTISAṆK. 77. a. मत्स्य st. मीन. d. परितन्तून् st. परितस्त्वां BÖHTL. — Ich würde चेतोमीन und मनोभूकैवर्तः vorziehen, um die Symmetrie mit यौवनजले (adj. zu युवतिजलधौ) und युवतिजलधौ zu erhalten. Ferner möchte ich प्रति von मुहुः trennen und übersetzen: *er wirft immer auf's neue (मुहुः) ringsum (परितः) das Netz aus gegen dich (त्वां प्रति)*, d. h. *um dich zu fangen*. STENZLER. — Der acc. ताम् kann füglich von परितस् abhängen und die Verbindung प्रतिमुहुर kommt auch sonst vor, z. B. PRAB. 72, 16. KĀURAP. 31 bei HAEB. 232. BÖHTL.
220. = 3,30 lith. Ausg. II. a. Die Lesart यावदित्यं wird auf folgende Weise vom Scholiasten erklärt: अग्रे ऽपि वक्ष्यमाणं यावत् तत्सर्वमित्यंमयं प्रकारको व्यवहारविचारे कृते सतीति भावः.
223. b. असंज्ञनः st. असंग्रः NĪTISAṆK. 31.
228. Vgl. MBh. 12, 5022.
229. = 1,97 lith. Ausg. II. b. मुधरमद° (die Scholien: मधुर्यं तन्मदे निरतः मग्नः). c. वर्जित = रहित Schol.; es ist aber nicht वर्जित, sondern अवर्जित gemeint.
233. = HIT. ed. RODR. S. 141. b. रत्नेदपत्तयात्. Vgl. JĀGṆ. 1, 316.
237. Vgl. Spruch 1937.
241. = ed. RODR. S. 177. c. राजन् st. राज्ये, नहि ist zusammenzuschreiben.
242. c. STENZLER nimmt an der Uebersetzung von दुर्भगा durch *verlassener Frauen* Anstoss. Genauer wäre allerdings gewesen: *hässlicher Frauen, Männern missfallender Frauen*.
249. a. अविव्यजीवनं NĪTISAṆK.
250. = ed. RODR. S. 348. c. परात् कयाम्.